

January 1 - September 30, 2024 Summar 1 de enero - 30 de septiembre de 2024 Resumen

		31-Aug-24	30-Sep-24	Spending Plan 2024	% of budget
REVENUE/INCOME	GANANCIA/INGRESOS				
4010 Group Contributions	4010 Contribuciones de Grupos	\$ 41,983.00	\$ 45,486.14	\$ 60,000.00	76%
4020 Seventh Tradition	4020 Séptima Tradición	\$ 1,899.45	\$ 2,187.45	\$ 2,800.00	78%
4050 Contribution - Other C	4050 Contribuciones - Otros C	\$ 466.43	\$ 666.43	\$ 970.00	69%
4056 By Individual C	4056 Por Individuo C	\$ -	\$ 300.00	\$ 400.00	75%
Total 4000 Contributed support	Total 4000 Contribuciones	\$ 44,348.88	\$ 48,640.02	\$ 64,170.00	76%
5110 Literature Sales	5110 Venta de Literature	\$ 1,083.74	\$ 1,178.34	\$ 1,500.00	79%
5140 Grapevine/La Viña Sales	5140 Venta de Grapevine/La Viña	\$ 1,055.17	\$ 1,065.17	\$ 1,500.00	71%
5160 Assembly Income (net)	5160 Ingresos de Asamblea	\$ 11,529.60	\$ 11,529.60	\$ 6,800.00	170%
5490 Misc Earned Revenue C	5490 Ingresos Varios Obtenidos C	\$ -	\$ -	\$ -	
5310 Interest-Savings/Sh-term Inv	5310 Ahorro de Intereses/Corto Plazo	\$ 0.73	\$ 0.73	\$ -	
Total 5000 Earned Revenues	Total 5000 Ingresos Rbtenidos	\$ 13,669.24	\$ 13,773.84	\$ 9,800.00	141%
TOTAL REVENUE/INCOME	GANANCIA/INGRESOS TOTALES	\$ 58,018.12	\$ 62,413.86	\$ 73,970.00	84%
EXPENDITURES/EXPENSES	GASTOS/GASTOS				
Total 7620 Delegate	7620 Delegado	\$ 3,469.22	\$ 3,469.22	\$ 4,860.00	71%
Total 7640 Alt. Delegate	7640 Alt. Delegado	\$ 3,441.38	\$ 3,441.38	\$ 3,135.00	110%
Total 7660 Chair (Corrected)	7660 Coordinador	\$ 3,910.56	\$ 3,910.56	\$ 2,948.00	133%
Total 7680 Alt. Chair (Forum)	7680 Alt. Coordinador	\$ 2,292.75	\$ 2,292.75	\$ 2,611.00	88%
Total 7700 Secretary	7700 Secretaria	\$ 3,025.38	\$ 3,226.38	\$ 3,217.00	100%
Total 7720 Treasurer (Corrected)	7720 Tesorera	\$ 2,856.32	\$ 3,317.32	\$ 3,545.00	94%
Total 7740 Registrar	7740 Registradora	\$ 1,442.10	\$ 1,442.10	\$ 2,045.00	71%
Total 7600-7700 Officers Expenses	Total 7600-7700 Gastos de Oficiales	\$ 20,437.71	\$ 21,099.71	\$ 22,361.00	94%
Total 7820 Literature Chair	7820 Coord. de Literatura	\$ 800.45	\$ 800.45	\$ 2,330.00	34%
Total 7840 Grapevine Chair	7840 Coord. de Grapevine/La Viña	\$ 651.91	\$ 1,741.21	\$ 3,012.00	58%
Total 7860 Bridging The Gap Chair	7860 Coord. Uniendo las Orillas	\$ 403.87	\$ 403.87	\$ 3,688.00	11%
Total 7900 Archives Chair	7900 Coord. de Archivos	\$ 3,227.94	\$ 3,227.94	\$ 4,108.00	79%
Total 7920 Alt Archives Chair	7920 Alt. Coord. de Archivos	\$ 3,105.50	\$ 3,105.50	\$ 3,288.00	94%
Total 7930 AV Tech./Equip. Mgr	7930 Gerente de Tecn./Equipo AV	\$ 1,702.58	\$ 1,702.58	\$ 2,627.00	65%
Total 7940 Oral Transl. Chair	7940 Coord. de Traducción Oral	\$ -	\$ -	\$ 2,670.00	0%
Total 7950 Written Transl. Chair	7950 Coord. de Traducción Escrita	\$ 1,925.28	\$ 1,925.28	\$ 3,010.00	64%
Total 7960 Tech. Serv. Chair C	7960 Coord. de Tecn. Servicios	\$ 1,645.87	\$ 2,618.12	\$ 3,545.00	74%
Total 7800-7960 App'd Chair Expenses	Total 7800-7950 Gastos de Toto Coord.	\$ 13,463.40	\$ 15,524.95	\$ 28,278.00	55%
Total 7970 Spanish Transl. ACMS	7970 Traducc. al Español ACM	\$ 2,812.02	\$ 3,062.00	\$ 3,000.00	102%
Total 7980 Span. Transl./Lodg. Assbly	7980 Traducc. & Aloj. Asamblea	\$ 3,368.00	\$ 3,368.00	\$ 4,000.00	84%
Total 7990 ASL Interpret. Assemblies	7990 Interpret. ASL Ensambls	\$ -	\$ -	\$ 4,000.00	0%
Total 7982&7984 Span. Transl. Mil./Lodg.	7982&7984 Span. Traducc. Kilomet./Alojam.	\$ 237.18	\$ 237.18	\$ 1,450.00	16%
Total 7970-90 Transl. & Interpr.	Total 7970-90 Traduc. & Interpr.	\$ 6,417.20	\$ 6,667.18	\$ 12,450.00	54%
Total 8000 Assemblies & Guests	Total 8000 Asambleas & Huéspedes	\$ 6,680.98	\$ 6,680.98	\$ 6,800.00	98%
Total 8070 Area Workshops	Total 8070 Talleres de Área	\$ 395.50	\$ 395.50	\$ 3,700.00	11%
Total 8100 Accents, GV/LV, Literat.	Total 8100 Acentos, GV/LV, Literatura	\$ 3,832.53	\$ 4,137.68	\$ 10,500.00	39%
Total 8200 Liability Insur., Rent & Misc.	Total 8200 Seguro de Resp., Alquiler y Miscel	\$ 5,634.90	\$ 5,979.90	\$ 7,420.00	81%
Total 8300 Website	Total 8300 Sitio Web	\$ 320.52	\$ 381.58	\$ 500.00	76%
Total 8400 Access., Lingu. & Serv. Contrib.	Total Acces., Lingü. y Contrib. de Serv.	\$ 127.30	\$ 127.30	\$ 2,800.00	5%
Total 8500 Misc. Expenses (Corrected)	Total 8500 Gastos Misceláneos	\$ 8,450.76	\$ 8,450.76	\$ 7,050.00	120%
Total 8600 Taxes & Fees	Total 8600 Impuestos y Tasas	\$ 859.01	\$ 875.01	\$ 875.01	100%
Total 9000 Technology & Equipment	Total 9000 Tecnología y Equipamiento	\$ 6,450.49	\$ 6,450.49	\$ 3,000.00	215%
Total 8000-9000 Other Expenditures	Total 8000-9000 Otros Gastos	\$ 32,751.99	\$ 33,479.20	\$ 55,095.01	61%
TOTAL EXPENDITURES/EXPENSES	GASTOS/GASTOS TOTALES	\$ 73,070.30	\$ 76,771.04	\$ 105,734.01	73%
NET REVENUE/INCOME	INGRESOS/INGRESOS NETOS	\$ (15,052.18)	\$ (14,357.18)	\$ (31,764.01)	45%

Target \$23,000*

*2024 plan had a duplicate income of \$8,500

C = Corrected

C = Corregido

BANK ACCOUNTS

	CUENTAS BANCARIAS		
Checking Account Balance (Corrected)	Saldo de Cuenta Corriente	\$ 25,238.75	\$ 25,760.43
Prudent Reserve Account Balance	Saldo de la Cuenta de Reserva Prud.	15,001.62	15,001.62
Prepaid Reserve Fund (Sinking)	Fondo de Res. Prepago (Hundiendo)	822.97	960.47
Total Account Balance	SaldoTotal de la Cuenta	\$ 41,063.34	\$ 41,722.52